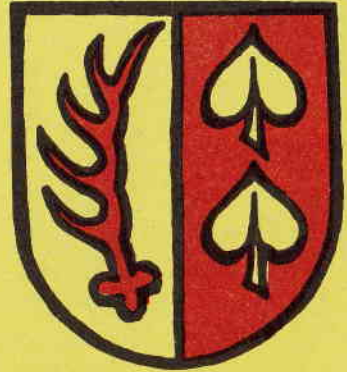

SV Beuren



Aktuell

7. Ausgabe der Saison 2001/2002

14. Spieltag

Sonntag, 07.04.02, 15:00 Uhr

SV Beuren - SV Waltershofen

Reserven 13:15 Uhr

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VII

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216



Seitz

Kemptener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 0 75 62 / 97 65 60
WWW.Autohaus-Seitz.DE

Service vom Fachmann.

Da geht nichts drüber.

Wenn Ihnen Ihr Wagen lieb ist, dann bringen Sie ihn gleich zu uns zum Service. Da ist Ihr Auto in den Händen von Spezialisten. Da bekommen Sie eine Garantie auf Arbeit und Teile. Da ist der Preis garantiert fair.



Wer bei Fahrrädern (nicht)
durchblickt
kommt am besten zu uns.



Und wer beim Fahrradkauf richtig sparen will

kommt sowieso!



Liebe Fußballfreunde,

zum Auftakt der Frühjahrsspielzeit heißen wir Sie liebe Leser, unsere Gäste aus Waltershofen und beide Schiedsrichter herzlich Willkommen. Nach einer sehr langen Winterpause (5 Monate) hat unsere Elf unter Leitung von Trainer Peter Doubek ein sehr umfangreiches Vorbereitungsprogramm absolviert. Jetzt heißt es gut aus den Startlöchern zu kommen, denn gerade dieses Lokalderby zum Auftakt könnte richtungsweisend für den Verlauf der restlichen Saison sein. Zwar ist der Zug nach ganz vorne abgefahren, aber es gilt doch noch den einen oder anderen Tabellenplatz gutzumachen. Die Gäste und besonders deren Trainer Alfred Schädler haben die hohe Vorrundenniederlage (5:0) sicher noch nicht vergessen und so muss man mit einem kämpferischen Gegner rechnen. Für unsere Mannschaft gibt es den Kampf anzunehmen und die körperliche Fitness auszuspielen.

Die Reserve will versuchen in Sachen Meisterschaft gegen den Tabellenzweiten Waltershofen möglichst schnell für klare Verhältnisse zu sorgen. Wünschen wir beiden Begegnungen einen fairen Verlauf und Ihnen liebe Zuschauer schöne Spiele.

14. Spieltag, So.07.04.02

SV Beuren - SV Waltershofen
Türk. KSV Isny - SV Immenried
SV Gebrazhofen - TSV Wuchzenh.
SV Arnach - TSV Aitrach
SG Friesenhofen - SV Dietmanns
SV Hauerz - TSV Leutkirch

15. Spieltag, So.14.04.02

TSV Wuchzenh. - SV Beuren
SV Immenried - SV Gebrazhofen
SV Waltershofen - SV Arnach
SV Dietmanns - Türk. KSV Isny
TSV Aitrach - SV Hauerz
SG Friesenhofen - TSV Leutkirch



MECKATZER



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche
- X Nebenzimmer für alle Anlässe
- X Sonnenterrasse
- X Ferienwohnung / Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer



LIEBALD

Möbel
und mehr ...

Peter Liebald
Sommersbach 18
88316 Isny
Tel./Fax 0 75 62/86 04

... alles
aus Holz

SCHREINEREI



**Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst**
Telefon 07567/269

Die nächsten
Spiele vom SVB:

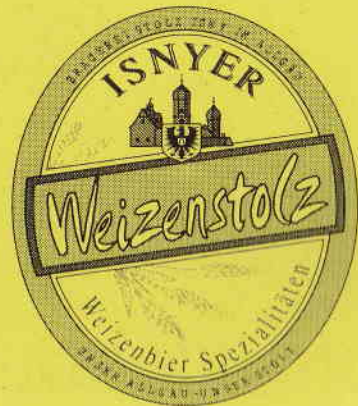


15. Spieltag, So. 14.04.02, 15.00Uhr
TSV Wuchzenhofen - SV Beuren (R)
16. Spieltag, So. 21.04.02, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Immenried (R)
17. Spieltag, So. 28.04.02, 15.00Uhr
SV Dietmanns - SV Beuren (R)
18. Spieltag, So. 05.05.02, 15.00Uhr
SV Beuren - SG Friesenhofen (R)
19. Spieltag, So. 12.05.02, 15.00Uhr
Türk. KSV Isny - SV Beuren
20. Spieltag, So. 26.05.02, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Gebrazhofen (R)

**Kiptore
Flügeltore
Lamellentore
Sectionaltore
Rolltore**

*Informieren Sie sich bei
Ihrem Fachhändler*

**Garagentore
Torantriebe**
Josef Butscher
Argenbühl, Tel. 0 75 66/12 85



Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!

Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310



Besitzer :
Gebhard Wagner
Allmisried 1
88316 Isny-Beuren
Tel 0 75 67 / 10 26
Fax 0 75 67 / 10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur
Durchführung von Vereins-,
Betriebs- und Schulausflügen
zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK
88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234

Bahnhofsstände Isny

Bietet an:
Jubiläumsfeiern
Geburtstage
und andere Feiern



Montag bis	9.00 - 13.30 h
Donnerstag	16.00 - 20.00 h
Freitag	9.00 - 20.00 h
Samstag	9.00 - 16.00 h
Sonn- u. Feiertag	9.00 - 13.30 h
kein Ruhetag	

Fam. Mader 88316 Isny • Tel. 07562/4385 Privat 3345



Wir bieten Ihnen:
Beratung in Neubauplanung und
Gestaltung, Altbausanierung und
Denkmalpflege

Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir Führen für Sie aus:
Sämtliche Zimmerarbeiten; Treppenbauarbeiten;
Balkonverkleidungen; Innenausbau;
Altbausanierungen



Biete ganzjährig Nutzvieh

Deckbullen (z.T. weidegewohnt) der Rassen Braunvieh, Simmentaler und Schwarzbunt in meiner Stallung zum Verkauf an.
Kaufe laufend Kleinkälber, Schlachtvieh und Notschlachtungen zu höchsten Tagespreisen.

Hans Nägele, Viehhandlung
Unterharprechts 2
88260 Unterharprechts
Tel. 07566-805



Autohaus SCHAEFER & STEINHAUSER GmbH
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
der DaimlerChrysler AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 07562-9733-0 Fax 9733-44

- PKW - LKW
- Reifen
- Amtl. anerkannter Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice

Discothek & Bistro Hecht

Isny - Schweinebach
Familie Rahmer



Öffnungszeiten:

Do. 19.30 - 2.00 Uhr Fr. und Sa. 19.30 - 3.00 Uhr

... Seit über 30 Jahren das bekannte Tanzlokal ...

... „Disco Hecht“, meine zweite Heimat ...

www.discohecht.de

Oskar Faruy
PREMIUM PILS

Gasthaus
zum
Deutschen Haus
Waltershofen
Allgäu

EDELWEISSBRAUEREI FARNY
HOFGUT DÜRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



Berthold Schwenk & Sohn
- KРАНVERLEIH -
Haubach 46/1
88316 Isny im Allgäu

Tel./FAX 07562/ 3002
Mobil 0173 37 20 897

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 13. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1 KSV Türk.Isny	39 : 18	33	21	13	10	3	0
2 SV Hauerz	43 : 15	32	28	13	10	2	1
3 TSV Aitrach	65 : 25	30	40	13	10	0	3
4 SV Dietmanns	38 : 23	19	15	13	5	4	4
5 SV Arnach	29 : 26	19	3	13	5	4	4
6 SV Beuren	27 : 24	17	3	13	5	2	6
7 SV Immenried	31 : 34	16	-3	13	4	4	5
8 SV Waltershofen	20 : 31	15	-11	13	4	3	6
9 SG Friesenhofen	21 : 28	14	-7	13	4	2	7
10 TSV Leutkirch	25 : 63	11	-38	13	3	2	8
11 TSV Wuchzenhofen	23 : 40	10	-17	13	3	1	9
12 SV Gebrazhofen	12 : 46	4	-34	13	1	1	11



Elektro Metzger & Hirsch

Elektrofachgeschäft
88316 Isny • Rengers 8 + 9
Telefon 0 75 62 / 83 23
Fax 0 75 62 / 5 55 02

Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.

VIDEO TV **Textor** HI FI

Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny

Wo gibt es Spiele für
Sony Playstation und Nintendo 64
Im Verleih?

Video 3000 Isny

07562-55450

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11.30-20.00 Uhr
Sa. 10.00-17.00 Uhr

Jetzt neu
DVD

Jetzt neu
DVD

Badsee-Stüble

die gemütliche Einker!

Inhaber: Manfred Greuter
88316 Isny-Beuren
Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!

Nutzen Sie unsere
Erfahrungen...



...für Ihren Erfolg

Isnyer Volksbank eG

Reifen R. Schwarz



Reifen und
Räder
aller Art!

Bienzen 6 • 88260 Argenbühl
Tel.: 07566/941260 • Fax.: 07566/941261



Landmetzgerei u.
Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/182330 • Fax 1501

der KOPIERladen

Isny * Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge
Beflockung, Beschriftung, Laminiieren
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Elektrogeräte
Elektroservice Blitz- und Überspannungsschutz

- NEU - Photovoltaik - Anlagen



Inhaber: Achim Schmid
Friesenhofen - Bahnhof 27
88299 Leutkirch/Allgäu
Tel. (07567) 988 977 & 988 965

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch - Freitag
11.30-14.00 Uhr
ab 17.00 Uhr
Samstag u. Sonntag
ab 10.00Uhr
Dienstag Ruhetag

Spielerstatistik der Saison 2001/2002

Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.		1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.
Albrecht Remig								Prinz Lothar							
Bareth Andreas								Prinz Martin	11		3		2		
Biggel Mathias		11		3				Prinz Robert		1					
Brauchle Manfred	5							Prinz Rudolf		5		4	1		
Dentler Erwin	1	6			1			Prinz Stefan(Sue)	13		10		1		
Dentler Reinhard	12							Prinz Tobias	9	3					
Elgaß Roland	6	4	3	2				Prinz Wolfgang		8		1	2		
Ferber Christian	12							Reisacher Hermann	6		3				
Flock Michael	6	3						Reisacher Manfred	5	2		4	1		
Fuchs Stefan		5		3				Reischmann Michael	4	3			1		
Gögler Thomas	13							Reutlinger Willi		1					
Hengge Friedrich								Reutlinger Winfried	11		2				
Kolb Michael		10		1	1			Rittweg Klaus		10		2	2	1	
Küchle Rupert								Rudhart Alois		7		1			
Loritz Reinhold								Rudhart Herbert		7		4	1		
Mader Peter		10		2				Schädler Christian	2	8		1	1		
Mayer Erwin	2	10		16	2			Schneider Florian	3	7		2			
Mayer Werner	3	8		9				Schwarz Bernd							
Nägele Thomas	10				1			Schwarz Jürgen		3		7			
Prinz Andreas	13		4					Schwarz Ralf	12		2		2	1	
Prinz Harald	13				1			Stärk Markus	4	7			2		
Prinz Konrad		11		2	2			Württemberg Frank		3		2			

Vorbereitungsspiele:

SV Beuren - TSG Rohrdorf 1:1 Tor: Andi Prinz
 SV Beuren - SC Kleinhaslach 1:3 Tor: Thomas Nägele
 SV Beuren/Reserve - FC Wangen (A-Jugend) 2:4 Tore: Manne Reisacher (2)
 SV Beuren - TSV Stiefenhofen 4:0
 Tore: Michael Flock, Andi Prinz, Christian Ferber, Eigentor
 SV Beuren II - TSV Stiefenhofen II 4:1 Tore: Werner Mayer (2), Erwin Mayer (2)
 SC Blönried - SV Beuren 1:3 Tore: Christian Ferber (2), Hermann Reisacher
 SV Beuren - Hergensweiler 4:3
 Tore: Andi Prinz (2), Manne Reisacher, Reinhard Dentler
 SV Beuren - TSV Opfenbach 2:4 Tore: Michael Flock, Stefan Prinz
 SV Eglöfs - SV Beuren 1:3 Tore: Thomas Nägele (2), Winne Reutlinger



Es sind noch Plätze frei!!

Beim diesjährigen Pfingstausflug des SV Beuren geht es wieder einmal nach Österreich. Genauer gesagt nach Breitenbach, wo mancher SVB'ler bereits bekannt ist. Denn dieser Ausflug wird schon das sechste Mal sein, daß man das schöne Örtchen am Inn besucht. Dazu lädt der SVB alle Fans und Freunde herzlich ein. Der Fahrpreis (inkl. Übernachtung und Festzelteneintritt) beträgt ca. 75 Euro.

Weitere Informationen und Anmeldungen bei Robert Prinz.

Tel. 07567/988 976

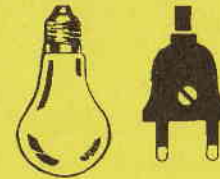
Mobil: 0170/3106 477



Werkstatt:
 Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
 Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:
 Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
 Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
 eMail: haaszim@t-online.de

Wiedenmann & Kolb Elektroanlagen



88260 Argenbühl
 Baldenhofen
 Tel. 0 75 66 / 14 46 + 4 99



Kathleen Tschäpe
 Friseurmeisterin
 Alpenstraße 2
 Christazhofen
 88260 Argenbühl
 Tel. 07566/941 641

Pizzeria-Ristorante



Paradiso Team

Inhaber Carlo Riolo
 Argenstrasse 2 • 88316 Isny-Neutrauchburg
 Telefon 0 75 62 / 14 02

Öffnungszeiten

Mi bis So. 11.00 bis 14.00 Uhr Montag Ruhetag
 17.30 bis 24.00 Uhr Dienstag bis 17.30 Uhr
 Warme Küche bis 23.00 Uhr. Extra Wünsche gegen Aufpreis.

FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



Isny Espantorstr. 10

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:
 Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf
 "Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

RESTAURANT - BISTRO ZUR SCHMIEDE

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten

Di. - Sa. von 19 h - 1 h
 So. ab 18 h
 Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!

M & F



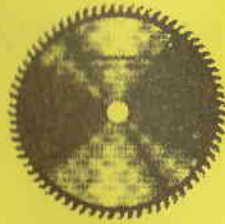
Automobile

KFZ-Meisterbetrieb

Matthias Math & Josef Ficociello

Haizen 12
88260 Argenbühl/Eisenharz
Telefon (0 75 66) 18 14
Telefax (0 75 66) 16 28
Funktelefon 01 71-8 53 26 57

Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung



Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244

 **Albrecht**
Forstunternehmen

- Beratung und Service
- Holzernte
- Holzvermarktung
- Spezialfällungen
- Seilbahnbringungen

Tel. 0 75 67/15 48
Mobil 01 71/3 01 19 33
Fax 0 75 67/18 21 46
RemigAlbrecht@t-online.de

Remig Albrecht
Forstwirtschaftsmeister
Enkenhofenerstr. 7
88316 Isny-Beuren



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberforstraße 9
88316 Isny im Allgäu
Tel. 0 75 62 / 24 20
Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler

Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

Getränkevertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlau
88299 Leutkirch
Tel. 07567 / 1350




Partyservice
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.
Heimdienst
zuverlässig und preiswert

Abholmarkt
Am Buchenhang 3, Urlau
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Elektro
Schmüdl

**Elektro-Installation,
Geräte und Kundendienst**

88316 Isny / Beuren
Unterspießwengen 7
Tel./Fax 07567/1556
Mobil 01 71/4 34 52 38

 **Fahrschule
Joachim Hüttner**

**Die
Top-Adresse
in Sachen Führerschein**

Bergtorstraße 21
88316 Isny
Unterrichtszeiten
Mo. und Mi.
19:00 Uhr - 20:30 Uhr
Ferienkurse:
Führerscheinausbildung
in vier Wochen möglich.

Ausbildung in den Klassen
A1, A beschr., A direkt,
B, BE, M, C, CE, M, L, und T

Infos
und Anmeldung
unter
Tel. : 07562 93502
FAX : 07562 93503
Funk : 0171 508 35 10
eMail : FahrS Huettnr@AOL.com

gut - schnell - preiswert

Die Schwäbische Zeitung veröffentlichte am 28.12.01 folgenden Artikel:

„Weihnachten war dieses Jahr nicht“

ISNY - Schneechaos in weiten Teilen Deutschlands. Im Allgäu nicht. Hier wird rund um die Uhr geräumt. Ein Blick auf die Männer, die den Weg frei machen.

*Von unserem Redakteur
Bernd Guido Weber*

„Weihnachten war dieses Jahr nicht“ sagt Herbert Rudhart von der Straßenmeisterei Isny, einer Außenstelle Leutkirchs. Nicht für ihn und seine Arbeiter. Nicht für die Männer des städtischen Baubetriebshofes. Heiligabend, acht Uhr morgens. Es ist eisig kalt. Schnee fällt kaum. Der Baubetriebshof Isny ist trotzdem mit dem gesamten Fuhrpark im Einsatz, dazu ein Subunternehmer. Mit Lkw, Unimog, Unitruck, Schaufellader, Schmalspurfahrzeugen und den dazu gehörigen Fahrern. Und der Handschaukelkolonne. Das sind drei Mann, die Fußwege, Treppen, Überwege passierbar machen. Die anderen räumen Straßen und Kreuzung-

gen vom Schnee, damit der Weihnachtsverkehr rollen kann. Nachmittags ist Schluss. Heiligabend auch für den städtischen Räumdienst.

Die Männer der Straßenmeisterei sind an diesem Tag mit vier schweren Lastwagen unterwegs. Sie müssen die Bundes-, Landes- und Kreisstraßen streuen oder räumen, Schwerpunkt B 12 und die Eglofser Steige.

Der erste Weihnachtsfeiertag beginnt für sie um drei Uhr Morgens und endet um zehn Uhr abends. Fast ohne Pause. An normalen Werktagen ist um 12 Uhr Schichtwechsel. An Sonn- und Feiertagen müssen diese Männer durcharbeiten. Unterbesetzt.

Die zweite Schicht hat dafür an Silvester Dienst. „Das sind schon heftige Tage“, sagt Kapo Herbert Rudhart. „Spät nach Hause kommen, umdrehen, schlafen, und gleich wieder raus.“

Die städtischen Arbeiter sind am ersten Weihnachtsfeiertag um acht Uhr morgens mit Handschaukelkolonne und zwei Schmalspurfahrzeugen draußen, räumen nochmals die Gehwege. Damit alle sicher zur Kirche kommen. Und zu den Verwandten.

Der zweite Weihnachtstag beginnt für die Männer der Straßenmeisterei wieder um 3 Uhr morgens. Es ist nasskalt und schneit heftig. Um 3 Uhr morgens mobilisiert auch der Leiter des Baubetriebshofes Isny, Albert Kolb, alle verfügbaren Kräfte: den gesamten Fuhrpark, die Handräumkolonne, dazu drei Subunternehmer.

Von 3 bis 13 Uhr fährt die erste Schicht, ab 16 Uhr die zweite Schicht, die Kolb aus der Feiertagsruhe geholt hat. Auch die Männer der Straßenmeisterei räumen bis nachts. Und freuen sich auf das Ende der langen Schicht. Vielleicht auch auf den Frühling.

ROLF H. BRÜSSLER
AUTOLACKIERWERKSTATT
INDUSTRIELACKIERUNG
LEUTKIRCHER STRASSE 22
88316 ISNY IM ALLGÄU
TELEFON 07562 / 10 05
TELEFAX 07562 / 86 56

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Die krumme Seite

Leserbrief zum Artikel: „Weihnachten war dieses Jahr nicht“

Unbestritten haben die starken Schneefälle an den Feiertagen die Räumdienste in besonderem Maße beansprucht. Diese Leistung wird von uns an dieser Stelle nicht im Entferntesten angezweifelt. Die Aussagen von Capo ?? Herbert Rudhart, dessen Leistungen für die Straßenmeisterei nicht im entferntesten in Zweifel gezogen werden sollen, möchten wir an dieser Stelle richtig stellen.

Herbert Rudhart hatte an Weihnachten keinen Dienst. Er hätte dies mit dem Schlüsseldienst in verschiedenen Wirtschaften bzw. Privathäusern nicht vereinbaren können. Als Beweis dürfte hierzu dienen, der Aufenthalt von H. Rudhart in der Enkenhofenerstraße, wo er erhebliche Mengen verschiedener alkoholischer Getränke konsumierte, ohne sich gedanklich mit Problemen der Räumkommandos zubeschäftigen. Als er von diesem Aufenthalt nach Hause kam, war er nicht mehr fähig, sich in seinem Bett umzudrehen sondern sein Bett drehte sich um ihn. Desweiteren pflegt H. Rudhart immer und überall zu schlafen, ohne auf seine Körperhaltung zu achten. Wir ziehen deshalb in Zweifel, ob H. Rudhart sich die Bezeichnung Capo anmaßen darf.

Zitat: „Weihnachten war dieses Jahr nicht“, kann deshalb nur darauf zurückzuführen sein, weil H. Rudhart Weihnachten dieses Jahr verschlafen hat.

Mit freundlichen Grüßen
Bürgerinitiative gegen Rote Schnecken e.V.



Sanitär · Spenglerei

Heizungskundendienst · Solaranlagen
Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



Motorradbekleidung & Zubehör
klassische Motorräder
88316 Isny, Lindauerstr. 2
Tel / Fax 07562/56629

Der Euro!

Jetzt ist er also da, der Euro. Seit 01.01.2002 gilt er als offizielles Zahlungsmittel. Die meisten haben sich ja bereits schon an ihn gewöhnt. Aber auch für unseren Verein, den SVB, hat die neue Währung Auswirkungen. So wurde in der Generalversammlung (siehe S. 19) beschlossen, die Jahresbeiträge für die Mitglieder wie folgt anzugleichen:

Mitglieder bis 13 Jahre bisher 21,00 DM, jetzt 11,00 Euro
 Mitglieder bis 17 Jahre bisher 27,00 DM, jetzt 14,00 Euro
 Mitglieder ab 18 Jahre bisher 40,00 DM, jetzt 21,00 Euro
 Familienbeitrag bisher 85,00 DM, jetzt 45,00 Euro

Desweiteren wurde der Eintritt auf dem Sportplatz mit 2 Euro festgelegt, bisher 4 DM, Frauen und Kinder zahlen natürlich weiterhin keinen Eintritt.

Die Getränkepreise auf dem Sportplatz wurden ebenfalls dem Euro angepasst: Bier/Pils 1,70 Euro; ISO 1,20 Euro; Spezi 1,20 Euro; Mineralwasser 1,20 Euro
 Flaschenpfand 50 Cent; Kistenpfand 5,00 Euro

Aber auch unsere Kaffeetanten bleiben vom Euro nicht verschont und müssen sich mit den neuen Preisen herumschlagen.

Kaffee 1 Euro; Kuchen 1 Euro; Glühwein 1,20 Euro; 1 Paar Wiener 2 Euro

So, das waren schon die wesentlichen Änderungen des Euros. Wir laden wie immer Alt und Jung, Fans und Kritiker recht herzlich auf den Sportplatz ein und hoffen auf gute und interessante Spiele.

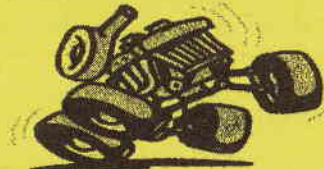


Ihr Fachgeschäft
 in Sachen
GRÜN UND BUNT

- Trauerfloristik
 - Hochzeitsfloristik
 - Trendfloristik
 - Trockenfloristik
 - und vieles mehr
- Auf Ihr Kommen freut sich Ihr
 Blumenstiel Team

andrea gürsching
 untere grabenstr. 3
 88299 leutkirch
 fon 07561/5018
 fax 07561/5018

STEIBLE MARKUS



**Industriemontage,
 Wartungsarbeiten,
 Handel mit Maschinen
 und Schmierstoffen,
 Bau und Rohlingen**

HAUBACH 38/1
 88316 ISNY / ALLGÄU
 TEL/FAX: 0 75 62 / 9 34 95
 FUNK: 01 71 / 90 55 73 3

**Mit uns bleiben
 Sie immer am Ball !!**



BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 - Fax 14 37 **Argenbühl-Eglofs Burg 24**

Grabowski G E B A U



Isny

Kemptener Str. 28

Tel. 0 75 62/23 98

Fax 0 75 62/5 52 74

www.bauberater.com/grabowski



- Kachelöfen
- offene Kamine
- Öl+Gasfeuerung
- Fliesen

BRAUCHLE GmbH
Erbewegungen-Transporte-Kies
Tief- und Straßenbau

Ratzenried - Wangen

Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

Wir führen aus:

- | | |
|--|--------------------|
| * Erdbau und Transporte | * Pflasterarbeiten |
| * Kanalisation und Straßenbau | * Asphaltierungen |
| * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse | * Kernbohrungen |
| * Aussenanlagen | * Durchpressungen |
| * Hofbefestigungen | * Reparaturen |

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

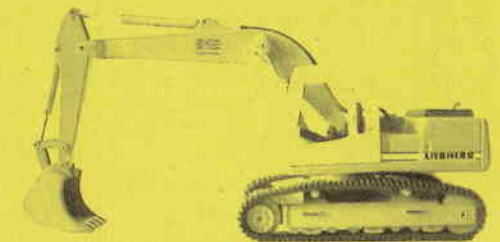
Baggerbetrieb

Burg 11

88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430

Mobil 01 71/2 41 45 08



Elektro Hiemer



Hitzenlinderstr. 2 Tel. 075 67/1822 48
88299 Friesehofen Fax 075 67/1822 49



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“
Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



- Qualitätsfleisch und Wurstwaren
- Partyservice
- Lohnschlachtung

Argenbühl • Schulstraße 7
Telefon 07522/25 12
Telefax 07522/20447



Neureifen · Runder-
neuerungen · Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi Wiehler

Isny i. Allgäu · Telefon 07562/8581

Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen

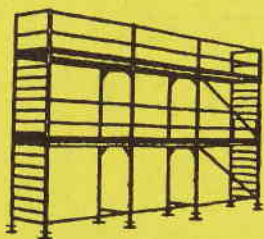
Der Weg lohnt sich



reifen frey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

Gerüstverleih mit Aufbau



Raimund Weiß
Hilpertshofen 1 • 88353 Kisslegg
Tel. 0 75 63 - 36 04

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

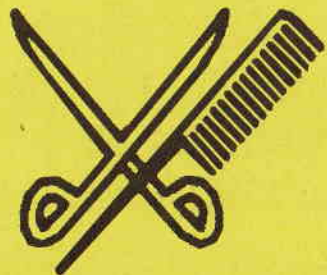
maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Bericht der Jahreshauptversammlung des SV Beuren

Der erste Vorsitzende Rudolf Hübel eröffnete die Sitzung und begrüßte alle 59 erschienenen Mitglieder und Gäste. Er begann seinen Bericht mit einem Dank an alle, die sich für den Verein eingesetzt haben. In seinen Ausführungen bedauerte er die Auflösung der Ninjutsu-Jugendgruppe. Dagegen zeigte er sich erfreut, daß sich die Abteilung Mutter-Kind-Turnen bestens etabliert hat. Weiter berichtete er von einem Mitgliederstand von 333, wovon über ein Drittel Jugendliche seien. Nach dem Bericht von Schriftführer Lothar Prinz stand der Kassenbericht von Hauptkassiererin Sandra Schwarz an. Sie konnte von einem positiven Geschäftsjahr berichten. Kassenprüfer Reinhard Dentler sprach im Anschluß von einer überaus detaillierten und exakten Kassenführung. In den Berichten der Freizeitsport Abteilungen Frauenturnen, Damengymnastik, Mutter-Kind-Turnen, Ninjutsu und Herrengymnastik war zu hören, daß neben den verschiedensten sportlichen Aktivitäten die Geselligkeit nie zu kurz kam. Von der Abteilung Tischtennis war durch Margit Prinz zu hören, daß viel Energie in die Jugendarbeit gesteckt wird. Bruno Nägele der Abteilungsleiter der Fußballjugend konnte auch in diesem Jahr von Meisterlichem berichten. Die C-Jugend wurde ebenso Meister wie die D-Jugend. Sein ganz besonderer Dank galt den Jugendtrainern. Für die Abteilung Fußball verlas Peter Mader den Bericht. Unschwer war zu überhören, daß die 1. Mannschaft mit dem 5. Platz in der Saison 00/01 etwas hinter den Erwartungen zurück blieb. Die Reserve dagegen machte es besser, denn sie konnte die zweite Meisterschaft in Folge erringen. Die AH beendete nun schon die zweite Saison in Folge ungeschlagen, dies konnte Wolfgang Weimer vermelden. Nachdem Ortsvorsteherin Marianne Gögler die Entlastungen vorgenommen hatte, leitete sie die Neuwahlen ein. Als 1. Vorsitzender wählte die Versammlung Remig Albrecht, der den bisherigen Vorsitzenden Rudolf Hübel nach 11 Jahren ablöst. Ebenfalls nach 11 Jahren im Amt gibt Klaus Schneider den Posten des 2. Vorsitzenden an Peter Mader ab. Die beiden Kassiererinnen Sandra Schwarz und Cornelia Prinz werden nach 8 Jahren von Christian Schädler und Claudia Weipel abgelöst. Wolfgang Weimer löst Lothar Prinz als Schriftführer ab. Vertreter der passiven Mitglieder bleibt Hubert Schwarz. Als Kassenprüfer wurden Friedrich Hengge und Sandra Schwarz gewählt. Rudolf Hübel gratulierte dem neuen Vorstand zur Wahl und bedankte sich dafür, daß sie bereit sind Zeit und Kraft für den Verein aufzubringen. Er appellierte an alle Vereinsmitglieder das Führungsteam zu unterstützen damit sie recht lange für den Verein zur Verfügung stehen. Einstimmig erfolgte die Bestätigung der Abteilungs- und Jugendleiter. Nachdem Rudolf Hübel sich bei allen Anwesenden für ihr Erscheinen bedankte, übernahm der neue Vorstand Remig Albrecht das Wort. Er überbrachte den Dank des gesamten Vereins für die geleistete Arbeit in den zurückliegenden Jahren. Er versicherte, daß das neue Führungsteam versuchen werde ähnlich gute Arbeit zu leisten.



Ulrike Reichard

**Friseurmeisterin-
Heimservice**

**Kirchstraße 41
88260 Argenbühl
Tel. 0 75 66/94 11 98**

**Gasthof
Zur Rose**

Familie Ekkehard u. Gertrud Kresser
Dorfplatz 7 · 88260 Argenbühl-Eglofs
Tel. 0 75 66/3 36 · Fax 0 75 66/16 78

Gastronomische Tradition und eine
gastfreundliche Atmosphäre erwarten
Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist
unsere Terrasse mit herrlichem
Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der
deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen
und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Holzbau · Zäune · Balkone · Trockenbau · Baumontagen
Manfred Vollmer
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon & Teletax 0 75 63/31 21

Gärtnerei Hofer-Gutmair

*...Beet- und Balkonpflanzen...Moderne Floristik...Grabpflege...
...Gemüsepflanzen...Innenraumbegrünung...Dekoration...
...Hochzeitsfloristik...Teleflor-Blumendienst...
...Trauerfloristik...Topfpflanzen...*

Grabenstrasse 11 88316 Isny
Tel.: 07562-8568 Fax: 913646
e-mail: peter.gutmair@t-online.de



EARNY
der Weizenbier-Spezialist

**Landgasthaus
zum Ochsen**
Ihr Ausflugsziel
für die ganze Familie

"Schnitzelparade"
26 verschiedene Schnitzel
von A (wie Allgäuer)
bis Z (wie Zigeuner)
plus Salat und Beilage
nach Wahl 16.50 DM

**Wetzlerrieder Str. 21
88260 Argenbühl-
Ratzenried
Tel. 0 75 22 / 68 29**

Verlangen Sie das Original



Jugendfußball - Ergebnisse

Beim Isnyer Hallenturnier belegte die D-Jugend den 9. Platz.

Vorbereitungsspiele:

D- Jugend: Beuren - Gebrazhofen 4:2 Tore: Dominik Hampp (3), Florian Prinz
Beuren - Friesenhofen 4:0 Tore: Dominik Hampp (3), Florian Prinz

B- Jugend: Unterzeil - Friesenh/Rohrd/Herlazh/SVB 2:3 Tor: Andreas Schädler

Pflichtspiele:

B- Jugend: Friesenh./Rohrd./Herlazh./Beuren - TSV Stiefenhofen 6:1
Tore: Andreas Schädler, Manuel Schupp

Jugendfußball - Termine

E- Jugend: Fr.19.04. 18.00 Uhr, Kleinhaslacher SC - SV Beuren

D- Jugend: Sa.13.04. 14.00 Uhr, TSV Stiefenhofen - SV Beuren

C- Jugend: Sa.13.04. 15.30 Uhr, SV Herlazhofen - Friesenh/Rohrd/Beuren

B- Jugend: So.07.04. 15.00 Uhr, Immenried - Friesenh/Rohrd/Herlazh/Beuren
So.14.04. 15.30 Uhr, FV Weiler - Friesenh/Rohrd/Herlazh/Beuren



Impressum:

Herausgeber: SV Beuren
Redaktion: Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger,
Remig Albrecht, Alexander Prinz, Thomas Hübel
Herstellung: Druckerei Abler, Kisslegg



RINK Christof
Zimmerei · Montagebau

**Fuchsloch 3
88260 Argenbühl**

Tel. (0 75 66) 26 12 · Fax (0 75 66) 22 15 · Mobil 01 71 / 2 49 83 39

Die krumme Seite

Ganz schön gerissen!

So kann man diese Aktion, die sich beim Dämmerschoppen des letzten Kinderballs zugetragen hat wohl kommentieren. Martin Prinz bot seinem Kamerad Friedrich Hengge 50 DM, wenn er ihm 3 Mohrenköpfe ins Gesicht schlagen dürfe. Friedrich war sich unsicher. Martin erhöhte sein Gebot auf 50 Euro. Jetzt gab es für Friedrich kein Halten mehr und er dachte: „Des isch jo a leicht verdientes Geld für mi!“ Also stimmte er unter der Bedingung, dass seine Haarpracht keinen Schaden davon tragen dürfe, zu. Der Deal war perfekt. Martin nahm den ersten Mohrenkopf und drückte ihn ihm direkt aufs Auge. Den zweiten plazierte er auf dem anderen Auge und verteilte ihn im ganzen Gesicht. Der dritte und letzte Mohrenkopf landete nicht bei Friedrich, sondern Martin aß in selber auf und erklärte, dass das Spiel jetzt vorbei sei. Friedrich schaute ganz schön dumm aus der Wäsche soweit er überhaupt schauen konnte. Die 50 Euro blieben natürlich bei Martin als Entschädigung konnte Friedrich jedoch noch ein paar Weizen heraushandeln.

„Ja lieber Friedrich, das hättest du wohl nicht gedacht, dass dein Firmling so gerissen sein kann.“

Keine Sorge

Volksfürsorge
Vermögensbildung

Best Invest
Vermögen

Rainer Emmmacher
Am Dorfbach 1
88316 Isny – Beuren
Tel. 07567 / 182315 Fax . 07567 / 182345
Volksfuersorge.Emmacher@12move.de



- Erdbewegungen
- Kieslieferung
- Abbrucharbeiten

Reuschen 1
Christazhofen
88260 Argenbühl
Tel.: 0 75 66 / 3 05
Fax.: 0 75 66 / 24 53



Malerbetrieb & Farbenfachgeschäft

Werner Karrer

Tannenweg 9 · 88260 Argenbühl
Christazhofen
Tel. 0 75 66 / 3 14 · Fax 0 75 66 / 14 09

Fassadengestaltung · Gerüstbau
Wandtechnik · Bodenbeläge · Heimtex

Sie finden bei uns...
Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme,
Tabakwaren und vieles andere.
Ihr Besuch würde uns freuen.

grass
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL
Wassertorstr. 49 · 88316 Isny

Die Alternative zur Ölheizung
Pellet-Kombi Heizkessel mit Stückholzfeuerung
und Solarunterstützung



Ihr kompetenter Partner rund ums Heizen

HEIZUNG · SANITÄR · BAUFLASCHNEREI
ISNYER STRASSE 11 · 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 · FAX 0 75 67 / 15 14

MALERMEISTER

ENGSTLER Farbenzentrum

**Malerbetrieb und Farbengeschäft
Künstlerbedarf u. Hobbyabteilung**

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

B. Bareth



**Fliesen, Platten
Naturstein**

**Beratung, Verkauf
und Verlegung**

88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung
älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner,
der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden,
zu planen und sie auch zu verwirklichen.

Metzler Montagebau GmbH bietet
Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch
über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung
Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menelzhofen
☎ 0 75 62/21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller

Walser Josef

JOWA
Erdbelegungen
Garten-/Landschaftsbau
Baggerarbeiten

Oberhalden 2, 88260 Argenbühl Tel.: 07566 / 875
Fax.: 07566 / 1782 Mobil: 0171 / 83 114 41

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden
Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

<i>Philipp Schwarz</i>	25.03.	<i>Reinhold Schädler</i>	09.04.
<i>Karin Ferber</i>	26.03.	<i>Marc Prinz</i>	10.04.
<i>Sebastian Hengge</i>	26.03.	<i>Michael Bareth</i>	11.04.
<i>Robert Reischmann</i>	26.03.	<i>Georg Menig</i>	12.04.
<i>Patrick Mayer</i>	28.03.	<i>Roland Schwarz</i>	12.04.
<i>Albert Schwarz</i>	28.03.	<i>Gisela Schneider</i>	13.04.
<i>Andreas Nägele</i>	30.03.	<i>Peter Mader</i>	15.04.
<i>Bruno Nägele</i>	03.04.	<i>Ulrike Wiedemann</i>	15.04.
<i>Herbert Rudhart</i>	04.04.	<i>Evelyn Weimer</i>	15.04.
<i>Roland Kraft</i>	05.04.		
<i>Jabian Feiner</i>	06.04.		
<i>Jessica Mader</i>	06.04.		
<i>Clemens Prinz</i>	07.04.		
<i>Hermine Prinz</i>	07.04.		
<i>Hermann Durach</i>	08.04.		
<i>Petra Weber</i>	08.04.		





Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon 0 75 63 / 83 07
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

*Verkauf
und Beratung
im Innenausbau*

Ihr Schreiner



Xaver Huber

*Enkenhofen • Burgatall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919*



DAS EXPERTEN-DUELL



Martin Schwarz

Bei unserem exklusiven Fußball VIP-Tipp für das nächste Wochenende wird der Sieger nach Punkten ermittelt. Die richtige Tendenz (Sieg, Unentschieden oder Niederlage) bringt einen Pluspunkt, wird das richtige Ergebnis getippt erhält man drei Punkte. Der Gewinner des Duell's erhält bei einem SVB-Heimspiel zwei Freigetranke!!! Heute stehen sich Martin und Edgar gegenüber. Sonst stets ein Team, doch heute Rivalen!!



Edgar Steurer

gegen

1:2	VfL Wolfsburg - Hertha BSC	1:2
2:0	Hansa Rostock - 1.FC Nürnberg	2:1
1:1	Bayern München - Werder Bremen	1:0
2:0	FC Schalke 04 - Hamburger SV	3:1
4:0	Leverkusen - 1.FC Köln	3:0
1:1	FC St. Pauli - Kaiserslautern	1:2
2:3	Energie Cottbus - Mönchengladbach	1:2
3:1	Dortmund - TSV 1860 München	2:1
0:2	SC Freiburg - VfB Stuttgart	2:1
3:0	SV Beuren - SV Waltershofen	3:1
5:0	SV Beuren II - SV Waltershofen II	4:1



Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung!

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis / Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimmggeräte

...und vieles mehr...
auf 1500 m²

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

88260 Argenbühl-Gottrahofen
Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605

Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen



Schreinerei

Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,

beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit



UNTERSTÜTZT VON IHRER



Kreissparkasse Ravensburg